

May 2020

## Folder 17 -- Pinchuk, Rafail & Pinchuk, Sara -- 1941

Follow this and additional works at: [https://scholarworks.utep.edu/box\\_4](https://scholarworks.utep.edu/box_4)

Comments:

See also [Philipowsky -- Pupkowicz](#). The file for *Pinchuk* is located in "Additional Files" at the bottom of the page.

---

### Recommended Citation

"Folder 17 -- Pinchuk, Rafail & Pinchuk, Sara -- 1941" (2020). *MS 508, Box 4, Moguel-Sandberg*. 21.  
[https://scholarworks.utep.edu/box\\_4/21](https://scholarworks.utep.edu/box_4/21)

This Case File is brought to you for free and open access by the Fannie Zlabovsky: National Council of Jewish Women Case Files at ScholarWorks@UTEP. It has been accepted for inclusion in MS 508, Box 4, Moguel-Sandberg by an authorized administrator of ScholarWorks@UTEP. For more information, please contact [lweber@utep.edu](mailto:lweber@utep.edu).

C. Juarez, Chih.

May 15, 1941

American Consul General  
Juarez, Mexico

Dear Sir:

In introducing Bertha Pinchuk, I wish to make  
the following statement:

That she has been employed in our place  
of business for the past four years.  
The first two years she worked part-time  
because she was attending Vocational  
School in El Paso, Texas. We have always  
found her honest, trustworthy, and thrifty.  
We have assisted her in taking care of  
her savings, which at this time amounts  
to \$300.

Any courtesy that you may extend her will be  
appreciated.

Yours truly,

Theodore Green





EL PASO SECTION

## National Council of Jewish Women

922 Mills Bldg.  
EL PASO, TEXAS

*President*

Mrs. Wendell A. Phillips  
837 West Yandell Blvd.

*Vice-President*

Mrs. Jerry Harris  
708 Baltimore St.

*Treasurer*

Mrs. Louis Aronson  
2415 N. Stanton St.

*Recording Secretary*

Mrs. Harold Mann  
504 Robinson Blvd.

*Corresponding Secretary*

Mrs. Herbert Given  
1209 E. River St.

June 6, 1941

Consul General William P. Blocker  
Juarez, Mexico

Dear Mr. Blocker:

The El Paso Section, National Council of Jewish Women, several years ago adopted an Educational Program for the Jewish children living in Juarez, Mexico. They requested the parents to permit them to enroll their children in the El Paso public schools. This served a two-fold purpose, giving the children an English education and enrolling them in the religious school. This training prepares them for a better future.

At no time were the parents asked to contribute financially towards this program. In the case of the Pinchuk children, we feel well repaid for the effort because they have proven themselves apt students.

This will acquaint you with our efforts to better child life at no expense to the family.

Your favorable acceptance of the Pinchuk family application for visas will be appreciated.

Respectfully yours,

*Frank H. Zlabovsky*  
Mrs. Frank Zlabovsky  
Field Executive

FZ:cg





DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

In reply refer to  
VD

Mrs. Frank Zlabovsky, Field Executive,  
National Council of Jewish Women,  
922 Mills Building,  
El Paso, Texas.

Madam:

With reference to your letter of July 10, 1941  
~~regarding the visa case(s) of~~

you are advised that all agencies interested in obtaining forms and instructions for the documentation of visa cases under the new procedure effective July 1, 1941, should address their inquiries to The President's Advisory Committee on Political Refugees, 122 East Twenty-Second Street, New York, New York.

This organization is acting in a liaison capacity between the Department of State and interested immigrant agencies, and will be pleased to furnish detailed advice regarding the preparation and presentation of the prescribed forms.

Very truly yours,

*A. M. Warren*  
A. M. Warren  
Chief, Visa Division





# NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN

INCORPORATED

1819 BROADWAY

NEW YORK

TELEPHONE · CIRCLE 6-3175

CABLE ADDRESS · COUNJEW · N. Y.

July 30, 1941

Mrs. Frank Zlabovsky  
National Council of Jewish Women  
922 Mills Building  
El Paso, Texas

Dear Mrs. Zlabovsky:

I am in receipt of your communication of July 24th, and I am very grateful to you indeed for the detailed information which you give me concerning the present status of the immigration work at your border. Copies of your letter have been sent to the members of the professional staff as I am sure they will all be interested in your comments.

You know without my saying anything further that if I can be of help to you at any time, I shall be glad to do so.

Sincerely yours,

*Anna Kaufman*  
Anna Kaufman  
Chief, Bureau of Ports and Docks

AK:AB

Dictated but not read

MRS. MAURICE L. GOLDMAN, *President*  
San Francisco, Calif.

MRS. JOSEPH M. WELT, *First Vice-President*  
Detroit, Mich.

MRS. OSCAR S. MARX, *Second Vice-President*  
Mount Carmel, Ill.

MRS. BENJAMIN SPITZER, *Third Vice-President*  
Brooklyn, N. Y.

MRS. HANNAH G. SOLOMON  
*Honorary President*  
Chicago, Ill.

MRS. JACOB LOEB LANGSDORF, *Treasurer*  
Philadelphia, Penna.

MRS. EDGAR MENDERSON, *Recording Secretary*  
Cincinnati, Ohio

MISS AIMÉE STONE, *Financial Secretary*  
Philadelphia, Penna.

MRS. KARL J. KAUFMANN, *Chairman, Executive Comm.*  
Pittsburgh, Penna.





# NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN

INCORPORATED

1819 BROADWAY

NEW YORK

TELEPHONE · CIRCLE 6-3175

CABLE ADDRESS · COUNJEW · N. Y.

July 30, 1941

Mrs. Frank Zlabovsky  
National Council of Jewish Women  
922 Mills Building  
El Paso, Texas

Dear Mrs. Zlabovsky:

I am very sorry that we could not get the information for you on the S.S. Ryndam, which you said arrived in 1901. Ellis Island records do not go back that far, and for that reason, the Record Division was unable to help me out.

We will make several inquiries here through the various steamship companies, and perhaps they can tell us where the S.S. Ryndam docked and when.

I am sure that Baltimore Immigration Service is not likely to have a record of the steamers as such records of the steamers were not very carefully kept in those early days.

Sincerely yours,

*Anna Kaufman*  
Anna Kaufman

Chief, Bureau of Ports and Docks

AK:AB

Dictated but not read

MRS. MAURICE L. GOLDMAN, *President*  
San Francisco, Calif.

MRS. JOSEPH M. WELT, *First Vice-President*  
Detroit, Mich.

MRS. OSCAR S. MARX, *Second Vice-President*  
Mount Carmel, Ill.

MRS. BENJAMIN SPITZER, *Third Vice-President*  
Brooklyn, N. Y.

MRS. HANNAH G. SOLOMON  
*Honorary President*  
Chicago, Ill.

MRS. JACOB LOEB LANGSDORF, *Treasurer*  
Philadelphia, Penna.

MRS. EDGAR MENDERSON, *Recording Secretary*  
Cincinnati, Ohio

MISS AIMÉE STONE, *Financial Secretary*  
Philadelphia, Penna.

MRS. KARL J. KAUFMANN, *Chairman, Executive Comm.*  
Pittsburgh, Penna.



NATIONAL REFUGEE SERVICE, INC.

165 West 46th Street

New York City

July 31, 1941

OFFICERS AND  
EXECUTIVE COMMITTEE

JOSEPH P. CHAMBERLAIN  
*Chairman of the Board*

WILLIAM ROSENWALD  
*President*

DAVID H. SULZBERGER  
*Chairman of the  
Executive Committee*

ALFRED I. ESBERG

WILLIAM K. FRANK

MORRIS WOLF  
*Vice-Presidents*

RICHARD P. LIMBURG  
*Treasurer*

PAUL FELIX WARBURG  
*Secretary*

MRS. MYRON S. FALK, JR.

RICHARD S. GOLDMAN

SAMUEL A. GOLDSMITH

I. EDWIN GOLDWASSER

HARRY GREENSTEIN

WILLIAM HABER

JOSEPH C. HYMAN

S. MARSHALL KEMPNER

PETER I. B. LAVAN

SOLOMON LOWENSTEIN

CLARENCE E. PICKETT

ERIC M. WARBURG

ETHEL H. WISE

JONAH B. WISE

ALBERT ABRAHAMSON  
*Executive Director*

ARTHUR D. GREENLEIGH  
*Assistant Executive Director*

Airmail

Mrs. Frank Zlabovsky  
Field Executive,  
National Council of Jewish Women  
922 Mills Bldg.  
El Paso, Texas

Re: Pinchuk, Rafael-Sara  
Dept. #888-111

Dear Mrs. Zlabovsky:

I waited to acknowledge your letter of July 10th until I had an opportunity to find out just what would be required by the State Department in connection with this case.

It will be necessary for the affiants here to fill out form B. Sample copies are attached for each of the two adults, and for Bertha, the nineteen year old daughter.

If you will tell us to which relatives we should apply in order to have these forms filled out, we will be glad to get in touch with them immediately. The matter will then be taken up with the State Department and we will, of course, also present the case of the old man in Lithuania. Until recently it has been impossible to say just what action should best be taken.

I am terribly sorry you are leaving the Council of Jewish Women. I know what a splendid job you have done all these years. You may be sure that if I know of any way in which we can use your services I shall be glad to refer you.

Sincerely yours,

*Cecilia Razovsky*  
Cecilia Razovsky  
Assistant to the  
Executive Director

CR:EH  
Enc.



WASHINGTON OFFICE

**HEBREW SHELTERING AND IMMIGRANT AID SOCIETY**  
( H I A S )

NATIONAL OFFICE  
425 Lafayette Street  
New York, N. Y.

1317 F Street, N. W.  
504-5 American Building  
WASHINGTON, D. C.

Telephone, NAtional 6120

ISIDORE HERSHFIELD  
Counsel  
LOUIS E. SPIEGLER  
Assistant Counsel

August 1, 1941.

Mrs. Frank Zlabovsky  
Field Executive, NCJW  
922 Mills Building  
El Paso, Texas

My dear Mrs. Zlabovsky:

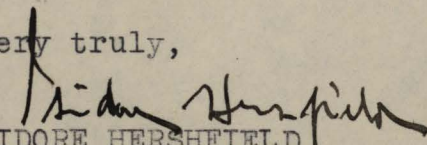
Your letter of the 28th ult. in re Pinchuk family received. Notwithstanding that you say the Consul was satisfied with the financial status of these people, we believe that Forms C should nevertheless be filed. Blank Forms C are enclosed herewith.

We do not think it advisable that he should state that he is coming for a temporary visit only because he and his family really desire to come here for permanent residence. If they do not intend to move to El Paso for about two months, they should nevertheless now apply for permanent admission as it will take some time before their applications go through the necessary procedure and routine and they actually obtain visas from the American Consul at Juarez.

In view of their desire to be permanently admitted, we do not think it necessary or possible to obtain for them in the meantime border-crossing privilege.

We are returning herewith the Forms B and D for correction as to temporary visit, etc., and also returning the other enclosures which accompanied your letter. After you will have corrected same and have had Forms C executed, you may send them all to us for filing.

Yours very truly,

  
ISIDORE HERSHFIELD  
Counsel

IH:bks

Encs.



El Paso, Texas  
August 19, 1941

Miss Cecelia Razovsky  
165 West 46th Street  
New York City, N. Y.

Dear Miss Razovsky:

Re: Pinchuk, Rafael-Sara-  
Dept. #888-111

I delayed answering your letter of July 31st because I tried to get someone in El Paso to sign form C in the above case. Since that seems impossible, I am enclosing Form B and D executed by Rose Henig Weiss and Hyman Rosenfeld, and will appreciate your contacting the relatives, Rabbi and Mrs. Joseph Vinik, 316 Troy Avenue, Brooklyn, New York. Mrs. Vinik is a sister of Mr. Pinchuk. It is possible that they will be willing to execute Form B for the family.

In my former letter to you, I think I called your attention to the fact that Mr. Blocker, American Consul-General, in Juarez, Mexico, pre-examined and passed favorably on this case, pending the approval of the Department of State. This family has also been examined from time to time before the Board of Inquiry at the Immigration Department for Border Crossing privileges.

Thanking you for your co-operation in this case, and with kindest personal regards, I am

Sincerely,

Mrs. Frank Zlabovsky

You may address correspondence to me  
in care of: 207 El Paso Nat'l Bank Bldg.,  
El Paso, Texas.

FZ:lg



August 20, 1941

Department of State  
Washington, D. C.

Gentlemen:

In introducing Dave Skomer, now living in Phoenix, Arizona, I wish to state that I have known him for the past ten years; that he was admitted in the United States on September 7, 1932 at the El Paso Port of Entry. He became a citizen of the United States September 13, 1938 in the United States District Court at Phoenix, Arizona.

Since his entry in the United States, he has been a successful merchant and has recently bought his own home for cash. Both he and his wife stand ready to assist the Pinchuk family in any and every way possible.

Respectfully yours,

Mrs. Frank Zlabovsky



NATIONAL REFUGEE SERVICE, Inc.

165 West 46th Street  
New York City

August 27th  
1 941

OFFICERS AND  
EXECUTIVE COMMITTEE

JOSEPH P. CHAMBERLAIN  
*Chairman of the Board*

WILLIAM ROSENWALD  
*President*

DAVID H. SULZBERGER  
*Chairman of the  
Executive Committee*

ALFRED I. ESBERG

WILLIAM K. FRANK

MORRIS WOLF  
*Vice-Presidents*

RICHARD P. LIMBURG  
*Treasurer*

PAUL FELIX WARBURG  
*Secretary*

MR. MYRON S. FALK, JR.

RICHARD S. GOLDMAN

SAMUEL A. GOLDSMITH

I. EDWIN GOLDWASSER

HARRY GREENSTEIN

WILLIAM HABER

JOSEPH C. HYMAN

S. MARSHALL KEMPNER

PETER I. B. LAVAN

SOLOMON LOWENSTEIN

CLARENCE E. PICKETT

ERIC M. WARBURG

ETHEL H. WISE

JONAH B. WISE

ALBERT ABRAHAMSON  
*Executive Director*

ARTHUR D. GREENLEIGH  
*Assistant Executive Director*

Mrs. Frank Zlabovsky  
207 El Paso Nat'l Bank Bldg.  
El Paso, Texas

Re: PINCHUK, Rafel-Sara  
Case #A26143

My dear Mrs. Zlabovsky:

Miss Razovsky has referred the Pinchuk case to our department for further attention. We certainly want to help the family in every way possible.

To comply with the present affidavit policy, it is necessary

1. To submit form B for each adult member of the family. In other words, for the Pinchuks, there must be three forms, one for Mr. Pinchuk, the second one for Mrs. Pinchuk and the three children and the third one for Bertha.
2. The people giving the letters of reference must indicate when and where they were naturalized, or if natives, when and where born.
3. Two affidavits on form C are required. Each one of these to be accompanied by two letters of reference by American citizens and notarized financial statements.

We, therefore, regret the necessity of returning most of the documents which you sent to us for revision. For example, it will be necessary for Mrs. Weiss to make out three form Bs and have two letters of reference given by Mr. Fryer and Mr. Perlmutter revised to include a statement regarding their citizenship. Incidentally, three of each letter will be necessary so that two can be attached to each form B.

If Mr. Hyman Rosenfeld wishes to submit one of the two affidavits, he should execute a form C rather than a D. We are inviting Mrs. Vinik to the office for an interview and hope to be able to get at least one of the affidavits from her and possibly both, if necessary.



Mrs. Frank Zlabovsky

-2-

August 27th, 1941

In closing, we want to mention that it is advisable for the son, Gustav, to submit form 575 to Washington, if he has not done so previously and also to submit a notarized statement mentioning his date of arrival in the United States, his marriage to the American citizen, his earnings and adding the assurance that he will contribute towards his parents' support. This, to be accompanied by a statement from the employer.

Please note the suggested addition to question 10, page 2 on form B.

We certainly appreciate your assistance.

Sincerely yours,

*Flora S. Levine*

Migration Department  
Augusta Mayerson, Acting Director

FSLeVine/reg  
enc.



NATIONAL REFUGEE SERVICE, Inc.

165 West 46th Street

New York City

OFFICERS AND  
EXECUTIVE COMMITTEE

JOSEPH P. CHAMBERLAIN  
*Chairman of the Board*

WILLIAM ROSENWALD  
*President*

DAVID H. SULZBERGER  
*Chairman of the  
Executive Committee*

ALFRED I. ESBERG

WILLIAM K. FRANK

MORRIS WOLF  
*Vice-Presidents*

RICHARD P. LIMBURG  
*Treasurer*

PAUL FELIX WARBURG  
*Secretary*

MR. MYRON S. FALK, JR.

RICHARD S. GOLDMAN

SAMUEL A. GOLDSMITH

I. EDWIN GOLDWASSER

HARRY GREENSTEIN

WILLIAM HABER

JOSEPH C. HYMAN

S. MARSHALL KEMPNER

PETER I. B. LAVAN

SOLOMON LOWENSTEIN

CLARENCE E. PICKETT

ERIC M. WARBURG

ETHEL H. WISE

JONAH B. WISE

ALBERT ABRAHAMSON  
*Executive Director*

ARTHUR D. GREENLEIGH  
*Assistant Executive Director*

August 27th  
1941

Mrs. Frank Zlabovsky  
207 El Paso Nat'l Bank Bldg.  
El Paso, Texas

My dear Mrs. Zlabovsky:

I am really sorry to hear that you are officially leaving the service. Having given so much of yourself to immigration, I know it will be hard for you to keep away and somehow or other, you will get involved and unofficially you will probably do as much as before.

We have been going at a rapid pace here and at the present moment I am looking forward to a three week vacation and believe, me, I can use it. All I want to do is lie on the beach and get away from cases, change of status and what not.

I hope that from time to time we will still exchange letters and I, for one, want to say that your official leaving is a decided loss.

I hope you keep well and I know you will use your leisure time to very good advantage.

Cordially yours,

*Flora Sheer*

FSL/reg



NOTE:

Please attach to this form the following:

1. Two letters of reference attesting to your character. This must be given by an American citizen embodying the following three points: (1) when and where naturalized. If natives, when and where born.
2. Biography of themselves.
3. Length of acquaintance and known to you.
4. Financial statements, all notarized.



El Paso, Texas  
September 3, 1941

Mrs. M. Hutman  
1702 West McDowell Road  
Phoenix, Arizona

Dear Sadie:

Mrs. Zlabovsky has asked me to write you with reference to the Pinchuk case, in order to save her a trip to town.

It seems she is unable to locate that letter from the bank, and this alone is holding up sending the papers on to Washington. She has therefore asked that you kindly rush another letter from the bank written in duplicate, to her. Thanks so much.

Hope all is well with you and yours.

With kindest regards, I am

Sincerely,



WASHINGTON OFFICE  
**HEBREW SHELTERING AND IMMIGRANT AID SOCIETY**  
( H I A S )

NATIONAL OFFICE  
425 Lafayette Street  
New York, N. Y.

1317 F Street, N. W.  
504-5 American Building  
WASHINGTON, D. C.

Telephone, NAtional 6120

ISIDORE HERSHFIELD  
Counsel  
LOUIS E. SPIEGLER  
Assistant Counsel

September 17, 1941

Mrs. Frank Zlabovsky  
1016 Olive Street  
El Paso, Texas

Dear Mrs. Zlabovsky:

Your letter of the 15th instant enclosing documents in re Rafael Pinchuk and family has been received in the brief absence of Mr. Hershfield from the city. If he were here, we are sure he would appreciate your New Year wishes and would wish to extend same to you.

We have examined very carefully the documents that you have sent us and find that they are not quite in order. We wish to point out the following:

1. The Form B executed by Mrs. Rose Weiss does not state on Page 2 under question #5, all of the places the Pinchuk family has resided up to the present time. This should include all of their places of residence since birth.
2. Under #9, the nationality and length of residence in the United States of the son, Gustav, is not stated.
3. Under #10, the remark inserted in pencil should be inserted by typewriter.
4. Under #14 on Page 3, it is suggested that the circumstances surrounding their previous attempts to get a visa at Juarez be given.
5. Under #22 on Page 4, the names of all sponsors should be inserted. This should include the names of all persons executing affidavits.

(over)



Mrs. Frank Zlabovsky  
Re: Pinchuk family

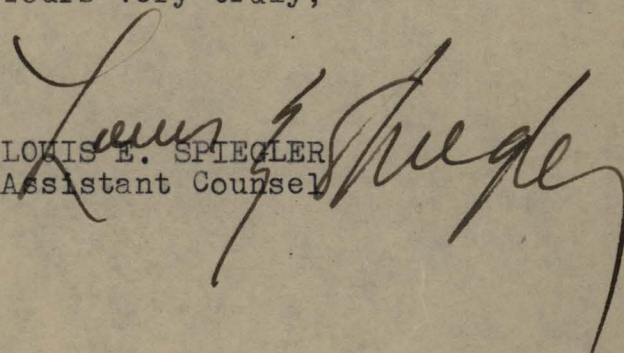
September 17, 1941  
-2-

6. Form C executed by Dave Skommer is not countersigned by his wife as required.
7. No financial evidence accompanied Mr. Skommer's affidavit. This is important.
8. The Form C of My. Hyman Rosenfeld is not countersigned by his wife as required.
9. The letters of references as to the affidavit signers have not stated whether or not the signers are American citizens. We believe this statement should be incorporated.

The regulations of the Department of State provide that two Forms C should be submitted in behalf of each application. You have sent us but one Form C and one Form B. Is there any reason why a second Form C wasn't submitted? We believe one of the sponsors should make a statement explaining why the Form D was submitted instead of the Form C. It occurs to us that the son could easily execute a Form C even though he may not be able to show very large earnings and assets.

All the documents which accompanied your letter are returned herewith for correction and amendment as indicated above. As soon as we receive the completed documents, we shall, of course, file same with the Department of State.

Yours very truly,

  
LOUIS E. SPIEGEL  
Assistant Counsel

BKS:aw  
enc.



El Paso, Texas  
September 23, 1941

Mr. & Mrs. David Skomar  
1131 East Coronado  
Phoenix, Arizona

Dear Dave & Rose:

I am returning the affidavit to you because it is necessary that the wife countersigns it. Please have the signature as Rose \_\_\_\_\_ (giving her maiden name) Skomar. You will find the place for the signature checked with red pencil. Sorry to have to trouble you so much, but I am sure you agree with me, that helping others, is a privilege not granted everyone.

May the New Year bring you both good health, and added joys.

Sincerely,

Mrs. Frank Zlabovsky  
1016 Olive Street  
El Paso, Texas

FZ:LG  
(ENC)

P. S. Please returned signed affidavit as quickly as possible.

1941  
1884  
57  
28  
57  
85

52 535  
225  
78



October 9, 1941

Department of State  
Washington, D. C.

Gentlemen:

In recommending Hyman Rosenfeld of El Paso, Texas, I wish to make the following statement:

That I have known Mr. Rosenfeld since December, 1938, and know that he is an admitted alien since March 4, 1939, having entered the United States at El Paso, Texas. He has filed his declaration of intention to become an American Citizen at the United States Court of Naturalization, El Paso, Texas, on the 15th day of June, 1939.

I have always found him to be thoroughly reliable, honest and law-abiding and can be depended on for any obligation he undertakes.

Respectfully yours,

SOL GOLDFARB

SG:lrg



El Paso, Texas  
October 10, 1941

Mr. Isadore Hirshfield  
1317 F Street, N. W.  
504 American Building  
Washington, D. C.

Dear Mr. Hirshfield:

I am again returning to you the Pinchuk Papers, and have tried to follow all instructions as per your letter of September 17, 1941. It is impossible for me to secure financial evidence to support Mr. Skomar's affidavit. I personally know that the man is able and willing to live up to the affidavit he signed, but he does very little banking business, because he runs his business on a cash basis. Recently he bought a home and paid \$5,000 cash, also changes his car annually and is giving his two boys college education. The Skomar family are in the United States only nine years and came here with very little. Mr. Skomar's father and sister loaned him sufficient money to start a business in Phoenix, and in a short time he not only repaid the loans, but has since helped many others.

It will be impossible for me to get any further documents on this case, and hope you will be successful in presenting and getting favorable acceptance with the documents herewith attached.

Thanking you, I am

Sincerely,

Mrs. Frank Zlabovsky  
207 E. P. Nat'l Bank Bldg.,  
El Paso, Texas

FZ:lrq  
(ENCS)



WASHINGTON OFFICE  
**HEBREW SHELTERING AND IMMIGRANT AID SOCIETY**  
( H I A S )

NATIONAL OFFICE  
425 Lafayette Street  
New York, N. Y.

1317 F Street, N. W.  
504-5 American Building  
WASHINGTON, D. C.  
Telephone, NAtional 6120

ISIDORE HERSHFIELD  
Counsel  
LOUIS E. SPIEGLER  
Assistant Counsel

October 15, 1941

Mrs. Frank Zlabovsky  
207 E. P. National Bank Building  
El Paso, Texas

Dear Mrs. Zlabovsky:

We are pleased to acknowledge receipt of your letter of the 10th instant in the matter of Rafael Pinchuk and family. We regret sincerely that we are not yet able to file the documents.

We realize that you may be having difficulty in obtaining proof of Mr. Dave Skomer's financial status. This is absolutely necessary and we hope that you will continue your efforts to obtain same.

The Form B executed by Mrs. Rose Henig Weiss still does not give the nationality of the son under question 9 and the nationality of the sponsor under question 22.

The Form C of the son, Gersonas Pincunas, states that he is a subject of the United States. Inasmuch as he entered the United States only on April 4, 1941, and has not secured naturalization papers, as indeed he could not have obtained same, he is not an American citizen or subject of the United States. This question should be corrected. Furthermore, only one letter of reference was sent to us. The regulations require that there be two. In addition, the letter from his employer does not state his salary.

We are, therefore, returning herewith the Form C of the son, the letter from his employer, and the Form B executed by Mrs. Rose Henig Weiss.

We are also returning herewith Declaration of Alien about to Depart for the United States, dated June 25, 1924, and

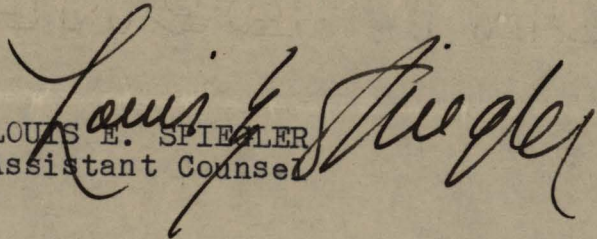


Mrs. Frank Zlabovsky - 2  
Re: Rafael Pinchuk

October 15, 1941

letter from the Banco Mercantil de Chihuahua, S. A. The letter from the bank might be helpful if returned to us, together with a sworn translation.

Very truly yours,

  
LOUIS E. SPIEGLER  
Assistant Counsel

BKS:lg  
Enclosures



El Paso, Texas  
October 31, 1941

Mr. Isadore Hershfield  
1317 F Street N. W.,  
504-5 American Building  
Washington, D. C.

Dear Mr. Hershfield:

I am returning the Pinchuk file with the corrections.

It appears that Mr. Skomer, Phoenix, Arizona, cannot give us a financial statement. I have written to him repeatedly and asked for a Dun & Bradstreet report, if possible. If, within the next few days, he should send any report, I will forward it to you. However, I hope it will be possible for you to present the documents without the aforementioned statement.

Thanking you for your continued cooperation, I am

Yours very truly,

Mrs. Frank Zlabovsky  
1016 Olive Street  
El Paso, Texas

FZ:lrg  
(ENC)



No. 5. Rafael Pinchuk lived in Ukmerge, Lithuania from the time of his birth, to March 1, 1922. March 15th, 1922, until 1930, he lived in Chihuahua, Mexico. Since 1930 to date, he has lived in Juarez, Mexico.

Mrs. Sarah Pinchuk lived in Ukmerge, Lithuania, from birth to 1926. From 1926 to 1930 in Chihuahua, Mexico, and from 1930 to date, she has lived in Juarez, Mexico.

-----

No. 10. Mr. Pinchuk's father, Isaac Pinchuk, about 80 years old, has not been in correspondence with his son since the outbreak of the present war. Prior to that, Mr. Pinchuk had not seen his father in 20 years.

-----

No. 14. On June 5th, 1924, Rafael Pinchuk, applied for and received a Visa from the American Consulate at Ciudad, Juarez, Mexico, for which he paid a fee of \$10.00. Because of business interests, which he was unable to terminate, he allowed the Visa to lapse. When the family moved to Juarez, Mexico, they were granted parole privileges, crossing two or three times weekly into El Paso for business and pleasure. Since 1935, they have been securing Visas annually for temporary crossing privileges. The children have been attending school in El Paso.



# APPLICATION FOR VERIFICATION OF LAST ENTRY OF AN ALIEN FOR USE IN CONNECTION WITH THE ISSUANCE OF IMMIGRATION VISAS TO RELATIVES

## IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE:

I, Gersonas Pincunas an alien, now residing at 112 1/2 W. Nevada St.  
El Paso, Texas hereby request that the American Consul at Juarez, Chih.,  
Mexico

be furnished a verification of my last lawful admission into the United States for permanent residence therein, to be used in connection with the applications of the persons listed below for immigration visas.

I last arrived in the United States { Name of steamship By streetcar  
Port of arrival Juarez, Mexico  
Date of arrival April 4, 1941

I was admitted under the name of Gersonas Pincunas

At that time I { <sup>was</sup> ~~was not~~ } married and my occupation was Hotel Clerk

I was born on August 15, 1918 at Ukmerge, Lithuania

My last permanent residence before date of my entry was Rayon 411, Juarez, Chih., Mexico

At the time of my entry the name and complete address of my nearest relative or friend in the country from which I came was Sara Pinchuk (mother) Rayon 411, Juarez, Chih., Mexico

Name and address of the person to whom I was destined at time of my last entry Mrs. Elsie Benjamin  
Pincunas, 112 1/2 W. Nevada St., El Paso, Texas

I { ~~was~~ <sup>was not</sup> } in the United States before time of my last entry. (If so, give dates) from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

At the time of my last entry I was accompanied by no one

My father's name Rafael Pinchuk My mother's maiden name Sara Tzap

At the time of my last entry I traveled on { an immigration visa ~~expired~~  
a permit to reenter } and I have not been absent from the United States since.

I { <sup>am</sup> ~~was not~~ } the holder of certificate of registry 7565233 issued under the act of March 2, 1929.  
(Number)

## The following prospective immigrants are my relatives:

Full name Rafael Pinchuk Relationship Father  
Place of birth Ukmerge, Lithuania Date of birth August 15, 1898  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Full name Sara Tzap Pinchuk Relationship Mother  
Place of birth Ukmerge, Lithuania Date of birth July 17, 1901  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Full name Bertha Pinchuk Relationship Sister  
Place of birth Ukmerge, Lithuania Date of birth Dec. 15, 1921  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Full name Jacob Pinchuk Relationship Brother  
Place of birth Chihuahua, Chih. Date of birth May 18, 1926  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Full name Rosa Pinchuk Relationship Sister  
Place of birth Chihuahua, Chih. Date of birth July 11, 1928  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Gersonas Pincunas  
(Full signature of applicant as now used)



APPLICATION FOR VERIFICATION OF LAST ENTRY OF AN ALIEN  
FOR USE IN CONNECTION WITH THE ISSUANCE OF  
IMMIGRATION VISAS TO RELATIVES

## IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE:

I, Gersonas Pincunas an alien, now residing at 112 1/2 W. Nevada st.  
El Paso, Texas hereby request that the American Consul at Juarez, Chih.,  
Mexico be furnished a verification of my last lawful admission into the United States for permanent  
residence therein, to be used in connection with the applications of the persons listed below for immigration visas.

I last arrived in the United States { Name of steamship By Streetcar  
Port of arrival Juarez, Mexico  
Date of arrival April 4, 1941

I was admitted under the name of Gersonas Pincunas

At that time I <sup>was</sup> ~~was not~~ married and my occupation was Hotel Clerk

I was born on August 15, 1918 at Ukmerge, Lithuania

My last permanent residence before date of my entry was 411 Rayon, Juarez, Mexico

At the time of my entry the name and complete address of my nearest relative or friend in the country from which I came  
was Sara Pinchuk (mother) 411 Rayon, Juarez, Mexico

Name and address of the person to whom I was destined at time of my last entry Mrs. Elsie Benjamin  
Pincunas, 112 1/2 W. Nevada St., El Paso, Texas

I ~~was~~ <sup>was not</sup> in the United States before time of my last entry. (If so, give dates) from \_\_\_\_\_  
to \_\_\_\_\_

At the time of my last entry I was accompanied by no one

My father's name Rafael Pinchuk My mother's maiden name Sara Tzap

At the time of my last entry I traveled on { an immigration visa  
a passport  
a permanent resident card } and I have not been absent from the United States since.

I { am  
am not } the holder of certificate of registry 7565233 issued under the act of March 2, 1929.  
(Number)

## The following prospective immigrants are my relatives:

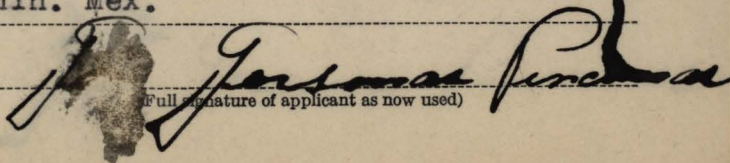
Full name Rafael Pinchuk Relationship Father  
Place of birth Ukmerge, Lithuania Date of birth Aug. 15, 1898  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Full name Sara Tzap Pinchuk Relationship Mother  
Place of birth Ukmerge, Lithuania Date of birth July 17, 1901  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Full name Bertha Pinchuk Relationship Sister  
Place of birth Ukmerge, Lithuania Date of birth Dec. 15, 1921  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Full name Jacob Pinchuk Relationship Brother  
Place of birth Chihuahua, Chih. Mex. Date of birth May 18, 1926  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Mexico

Full name Rosa Pinchuk Relationship Sister  
Place of birth Chihuahua, Chih. Mex. Date of birth July 1, 1928  
Now residing at 411 Rayon, Juarez, Chih. Mex.

  
Full signature of applicant as now used)



March 15

When Mr P arrived in Mex 1922  
where he lived in Europe  
Chihuahua until 1930 to Juarez since 1930  
Lithuania

When Mrs P arrived in Mex 1926  
where she lived before  
& after  
Chihuahua until 1930 then Juarez  
Lithuania

Don'tcha ever stay home? I was in our neighbor  
city this AM at the request of Mrs. P, & secured the  
attached infor. for you. Now do I get that  
lunch?  
J.P.